

KINSHASA (N)TONGA

stof voor
de toekomst

23.09—
20.11.2022

Kinshasa (N)tóngá: stof voor de toekomst

Kinshasa (N)tóngá schetst een eigenzinnig beeld van de Congolese hoofdstad, haar ontwikkeling en stedelijke structuur. (N)tóngá, dat zoveel betekent als 'naald' of 'bouwwerf' in het Lingala, verwijst naar het informele karakter dat haar evolutie tot vandaag kenmerkt. De impact van het kolonialisme en de invloed ervan op de architectuur van de op twee na grootste stad van het Afrikaanse continent staan centraal in de tentoonstelling. In hun werk verbeelden de kunstenaars werkwijzen en productieprocessen die de inwoners in staat stellen in te gaan tegen een opgelegde manier van bouwen aan de stad en haar identiteit.

De tentoonstelling gecureerd door Estelle Lecaille en Aude Tournaye (Twenty Nine Studio) in samenwerking met KANAL-Centre Pompidou, is opgebouwd rond een scenografie ontworpen door Traumnovelle die, door de gebruikte materialen, de esthetiek van een stad in wording oproept.

In de loop van de geschiedenis is Kinshasa, vandaag een metropool met 17 miljoen inwoners en een van de knooppunten van de wereldhandel, opgebouwd in opeenvolgende lagen. De eerste sporen van menselijke bewoning langs de rivier dateren van rond het jaar 500. De moderne stad ontwikkelde zich vanaf 1881 met de komst van Belgische koloniale grootschalige plannen oplegden voor stadsontwikkeling. De koloniale stad was sterk gesegregeerd en werd opgebouwd rond brede lanen, spoorwegen en parken waarin administratieve gebouwen waren ondergebracht. De kolonisten legden het dambordpatroon op en na 1960 werden verschillende masterplannen voorgesteld. Toch bleef Kinshasa organisch groeien en wordt de stad nog steeds gekenmerkt door zelfgebouwde constructies en een informele architectuur.

Met zowel originele werken als archiefdocumenten biedt *Kinshasa (N)tóngá* een intieme kijk op de Congolese hoofdstad, haar bewoners, patrimonium en toekomstbeelden. Archiefphoto's die teruggaan tot de 19de eeuw traceren inheemse gewoonten en herinneren aan de wortels van Kinshasa. Modernistische utopieën en het koloniale verleden worden gedocumenteerd in het werk van Magloire Mpaka Banona en in vraag gesteld in werken zoals de performance *Leopoldville mourning* van Prisca Tankwey en *The Tower: A Concrete Utopia*, een film van Sammy Baloji en Filip De Boeck. Naast die artistieke dimensie bevat de tentoonstelling ook archieven van de Italiaanse architect Eugène Palumbo en zijn Congolese vennoot Fernand Tala N'Gai. Ze werkten in de jaren '70 onder Mobutu Sese Seko, de president van de Democratische Republiek Congo die van 1965 tot 1997 een terugkeer naar 'authenticiteit' in de cultuur propageerde. Het werk van Palumbo, dat een veelheid aan publieke en privéprojecten omvat, lag nog steeds in de lijn van de modernistische principes maar probeerde tegelijk die nieuwe 'authentieke' cultuur te belichamen.

Kunstenaars in de tentoonstelling: Bianca Baldi, Sammy Baloji, Filip De Boeck, Pume Bylex, Dirk Dumon, Azgard Itambo, Godelive Kasangati, Kongo Astronauts, Gosette Lubondo, Mega Mingiedi, Magloire Mpaka Banona, Mweze Dieudonné Ngangura, Eugène Palumbo & Fernand Tala N'Gai, Isaac Sahani, Tankila Studio, Prisca Tankwey.

In maart 2022 was *Kinshasa (N)tóngá: stof voor de toekomst* al te zien in de Academie voor Schone Kunsten in Kinshasa. De tentoonstelling kadert in *Living Traces*, een project dat de brug slaat tussen Brussel en Kinshasa, geïnitieerd door KANAL-Centre Pompidou en haar partners.

(gelijkvloers) Sammy Baloji & Filip De Boeck

The Tower: A Concrete Utopia, 2016

Video 70'

In *The Tower: A Concrete Utopia* leidt Dokter Dieudonné Malekani ons rond in zijn opmerkelijk torengedebou in Limete, een van de deelgemeenten van Kinshasa. Deze constructie, die zonder tussenkomst van een professionele architect werd ontworpen en gebouwd, werd aangevat in 2003 en is nu voltooid. *The Tower* toont de erfenis van de koloniale modernistische architectuur in Kinshasa, de maatschappelijke gevolgen van de koloniale infrastructuur en verschillende historische en hedendaagse utopische visies op de stad.

(gelijkvloers) Sammy Baloji

Cinq Chantiers, billboard Place de l'Echangeur, municipality of Limete, Februari 2013

Kleurprint op blue-back / 150 x 224,5 cm / © Sammy Baloji. Courtesy galerie Imane Farès, Paris

In 2006 lanceerde de president van de DRC, Joseph Kabila, zijn *Vijf Werven*: een ambitieus economisch herstructureringsproject met een uitgebreide stadsplanning op het vlak van infrastructuur, werkgelegenheid, onderwijs, nutsvoorzieningen en gezondheidszorg. Het vorige stedenbouwkundige plan dateerde uit de Belgische koloniale periode: het *Tienjarenplan voor de economische en sociale ontwikkeling van Belgisch Congo* (1949-1959).

Het stadscentrum van Kinshasa werd daarop ingrijpend gewijzigd: lanen werden uitgebreid, bomen gerooid en tuinen met de grond gelijk gemaakt, gebouwen werden gerestaureerd en nieuwe complexen werden gebouwd. Door dit alles kreeg de bevolking nieuwe hoop en werd het vertrouwen in hun regering hersteld. Slechts een deel van deze werven werd echter gerealiseerd, wat het grootste deel van de bevolking verbitterd en gedesillusioneerd achterliet.

Construction of new Houses and apartments, Limete industriel, 2013

Kleurprint op blue-back / 150 x 224,5 cm / © Sammy Baloji. Courtesy galerie Imane Farès, Paris

Limete Industriel is een wijk van Kinshasa waar vele industrieën gevestigd waren: zuivelbedrijven, zeepfabrieken, zagerijen, cosmeticabedrijven... Nu zijn die vervangen door de handel in tweedehandskleding die reeds tijdens de Belgische kolonisatie floreerde. Maar de plunderingen van de jaren 1990 hebben de industrieën van Limete niet geholpen, en de DRC zou op dertig jaar tijd 80% van haar bedrijven verloren hebben. Daarnaast heeft de wijk zich ook ontwikkeld met tal van luxueuze residenties: 'residentieel Limete', of zelfs 'presidentieel Limete' zoals de jongeren van de wijk graag zeggen, verwijzend naar het huis van Félix Tshisekedi (de huidige president van de DRC) dat in de wijk gelegen is.

1. Bianca Baldi

Zero Latitude, 2014

Video 9'30

Zero Latitude toont het uitpakken van het kofferbed *Explorator* dat in 1874 werd ontworpen door Louis Vuitton in opdracht van Pierre Savorgnan de Brazza ten behoeve van een van zijn koloniale expeditie naar de huidige Republiek Congo. Het bed maakte deel uit van een reeks voorwerpen die Louis Vuitton speciaal ontwierp voor de *Explorer*-reeks, die vandaag nog steeds wordt verkocht. Dankzij de draagbaarheid en het comfort van dit bed kon de Brazza het binnenland bereiken door de Congorivier op te varen, waar aan weerszijden van de rivier de steden Kinshasa (DRC) en Brazzaville (Republiek Congo) werden gesticht, op de plaats van reeds bestaande dorpen.

2. Godelive Kasangati

Etrangère, 2018-2020

Kleurprint op Canson Rag mat papier gemonteerd op dibond / (60 x 90 cm) x 4

Etrangère is een visuele vertaling van de emoties die Godelive Kabena Kasangati ervaart na de ontwrichting van haar gezin door de scheiding van haar ouders toen ze nog kind was.

De kunstenaars peilt naar het gebrek aan zelfvertrouwen, de angst, de eenzaamheid en de onzekerheid die zij voelt, ze probeert er de oorzaak van te achterhalen en eraan te verhelpen. Door middel van het zelfportret verbeeldt Kasangati haar isolement en maakt ze dit lijden zichtbaar dat aan de aandacht van anderen ontsnapt.

3. Gosette Lubondo

Beya Kajinga, reeks Tala Ngai, 2017

Kleurprint op Canson Rag mat papier gemonteerd op dibond / (40 x 60 cm) x 3

Espérance Luzingu, reeks Tala Ngai, 2017

Kleurprint op Canson Rag mat papier gemonteerd op dibond / (40 x 60 cm) x 3

Met de klassieke portretfotografie als inspiratiebron fotografeerde Lubondo jonge vrouwen uit Kinshasa tweemaal: zowel voor als na het aanbrengen van make-up en kleding, om te laten zien hoe ze thuis zijn en hoe ze zich in het openbaar presenteren. Een derde deel toont hun woonruimte. De titel *Tala Ngai* betekent 'kijk naar mij' of 'bezoek mij' in het Lingala, samen met het Frans een van de hoofdtalen van Kinshasa. Deze fotoreeks nodigt ons uit om na te denken over ons zelfbeeld en de blik van anderen.

5. Tankila Studio

Canapé Kola, 2020-2021

76 x 119 x 72 cm

De *Kola*-canapé is het resultaat van een samenwerking tussen twee ontwerpers, Jean Jacques Tankwey 'Tankila' en Cédric Nzolo, en is volledig gemaakt van kostbaar afrormosiahout. Ontworpen met de economische en sociale context van Kinshasa in gedachten, waar de meerderheid van de bevolking krappe ruimtes huurt, past deze sofa zich aan de architectuur van zijn geboortestad aan. De titel verwijst naar de samenwerking rond het object, ook voorgesteld door de zonnebloem in de stof, een symbool van de uitstraling die de ontmoeting van beide kunstenaars genereerde. *Kola* verwijst ook naar de kolanoot, die 'hartelijk welkom' betekent wanneer ze op de ochtend van een huwelijk aan de toekomstige schoonfamilie wordt aangeboden.

6. 7. Kongo Astronauts

SCrashed_Capital.exe Untitled [-9], 2021

Kleurprint op blue-back / © Kongo Astronauts. Courtesy Axis Gallery, New York

SCrashed_Capital.exe Untitled [-3], 2021

Kleurprint op blue-back / © Kongo Astronauts. Courtesy Axis Gallery, New York

De reeks volgt de verschijningen van de Kongo Astronauts in de straten van Kinshasa. Dit in 2013 opgerichte collectief voert spontane performances uit in goud- en zilverkleurige pakken. De performances worden nooit aangekondigd, wat voor een verrassingseffect zorgt bij zij die er getuige van zijn en er zelf de bedoelingen van mogen achterhalen. Het pak is gemaakt van gerecycleerde materialen zoals moederborden, antennes, mobiele telefoons en ander elektronisch afval, en verwijst rechtstreeks naar de kostbare mineralen die worden gewonnen in de steengroeves in het oosten van de DRC.

8. Eugène Palumbo & Fernand Tala N'Gai

Foto maquette ontwerp Cour Suprême et Constitutionnelle de l'Etat Kinshasa, 1969

© Archief CIVA

Mobutu Sese Seko, president van 1965 tot 1997, gaf in 1966 de aanzet tot zijn politieke doctrine van 'toevlucht tot authenticiteit'. Deze doctrine, die alle sporen van het Belgische kolonialisme wilde uitwissen, leidde tot ingrepen in het sociale en politieke leven. Zo werden verschillende plaatsnamen

aangepast: de naam van het land werd tussen 1971 en 1997 de Republiek Zaïre, en Leopoldstad werd Kinshasa. De 'toevlucht tot authenticiteit' kwam ook tot uiting in een nieuwe staatscultuur die werd belichaamd door de kunst en de architectuur. De architecten Fernand Tala N'Gai en Eugène Palumbo ontwierpen verschillende openbare gebouwen die emblematisch zijn voor dit tijdperk. Hoewel sommige daarvan alleen op papier zouden bestaan, benadrukken zij de zoektocht naar een architectuurtaal die zowel de 'authentieke' Congolese cultuur als noties van vooruitgang en moderniteit oproept.

9. Isaac Sahani

Ville Morte, 2020

Kleurprint op Canson Rag mat papier gemonteerd op dibond / (90 x 60 cm) x 6

In *Ville Morte* schetst Isaac Sahani een portret van Kinshasa tijdens de covidcrisis. Zijn foto's, genomen in de deelgemeente Gombe, zowat het zenuwcentrum van de stad, schetsen het portret van een spookstad die verlaten is door haar bewoners en verstoken is van alle openbare leven. Op die manier zendt deze fotoreeks een subliminale echo uit naar een metropool die sluimert in de ruïnes van een geschiedenis die herschreven moet worden om haar terug wakker te schudden.

10. 11. Sammy Baloji

Inside the Building 3, Cielux OCPT 2013

Kleurprint op Canson Rag mat papier gemonteerd op dibond / 100 x 150 cm

Deze beelden tonen het interieur van de OCPT, het voormalige koloniale postkantoor, en geven het gebrek aan onderhoud van deze site weer. Waslijnen en geïmproviseerde kamers onthullen de transformatie van het gebouw tot woonruimte nadat het door onbetaalde medewerkers van het bedrijf werd ingepalmd.

12. Magloire Mpaka Banona

Ville mémoire

Archieffoto's van 1802 tot 1960

Magloire Mpaka werkt aan de opbouw van een beeldarchief van Kinshasa en bestrijdt de crisis van het stedelijk geheugen. Daartoe, en met het oog op de uiteindelijke oprichting van een museum, verzamelt Mpaka foto's van de Congolese hoofdstad die tussen 1802 en 1960 werden genomen. Het fotomozaïek illustreert de koloniale stad zoals zij was, gebruikmakend van het archieffonds van Congopresse, een koloniaal persorgaan.

13. Eugène Palumbo & Fernand Tala N'Gai

Photo de chantier

Foto werf / © Archief CIVA

14. Azgard Itambo

Code Kin, 2018

Kleurprint op Canson Rag mat papier gemonteerd op dibond / (30 x 20 cm) x 30

In de reeks *Code Kin* legt Azgard Itambo de stad Kinshasa vast in haar ruwe staat. De winkelkraampjes in de straten, de taxibussen van de hoofdstad en de blikken van de Kinois (de inwoners van Kinshasa) laten ons kennismaken met 'de fragmenten van de stad die het mogelijk maken Kinshasa als zodanig aan te duiden', aldus de kunstenaar.

15. Eugène Palumbo & Fernand Tala N'Gai

Projet pour la résidence du Président à Gbadolite, 1974

© Archief CIVA

16. Archief

Biljet van 500 zaïre

© Collectie Twenty Nine studio Bruxelles

De zaïre (Z), die op 24 juni 1967 onder Mobutu werd ingevoerd, verving de Congolese frank en was gekoppeld aan de Amerikaanse dollar (USD) met een waarde van 1 zaïre voor 2 Amerikaanse dollars. De door de president gewenste identiteit voor de nieuwe Democratische Republiek Congo wordt ook weerspiegeld in deze munt, waarop symbolische gebouwen zijn afgebeeld, waaronder die ontworpen door Eugène Palumbo.

17. Gosette Lubondo

Dernière célébration, reeks Terre de lait, terre de miel, 2022

Kleurprint op Canson Rag mat papier gemonteerd op dibond / 58 x 100 cm

Chœur perdu, reeks Terre de lait, terre de miel, 2022

Kleurprint op Canson Rag mat papier gemonteerd op dibond / 75 x 110 cm

Attente prolongée, reeks Terre de lait, terre de miel, 2022

Kleurprint op Canson Rag mat papier gemonteerd op dibond / 70 x 70 cm

In situ, reeks Terre de lait, terre de miel, 2022

Kleurprint op Canson Rag mat papier gemonteerd op dibond / 50 x 100 cm

Als verderzetting van haar herdenkingswerk concentreert Gosette Lubondo zich op het erfgoed van Gbadolite, in het noorden van de DRC. Ooit was dit een stad met weelderige paleizen, algemeen bekend als 'het Versailles van de jungle', op bevel van president Mobutu opgebouwd vanuit het niets, midden in het evenaarswoud. Wat er vandaag van rest, zijn slechts ruïnes. Om ze voor ons te ontsluiten, nodigt Gosette ons uit op een ceremonie die geïnspireerd is op de spektakels 'voor politieke begeestering' – liederen en dansen ter ere van Mobutu. Maar tegen de achtergrond van deze desolate plek maken de felgekleurde kostuums en de ritmische choreografieën van de dansers plaats voor meditatie en contemplatie.

18. 19. Mega Mingiedi

Tableau noir, craie blanche, 2022

Gemengde technieken, tekening op papier 250 gram, balpen, Indische inkt / 70 x 100 cm

Tourniqué à Kinshasa, 2022

Gemengde technieken, tekening op papier 250 gram, balpen, Indische inkt / 70 x 100 cm

Mega Mingiedi's werk combineert grafische poëzie, collage, architectuurtekeningen en cartografie. Hoewel zijn tekeningen op het eerste gezicht de tastbare en zichtbare stedelijke realiteit van Kinshasa weergeven, onthullen ze ook een tweede, onzichtbare stad, de realiteit die onder de oppervlakte verborgen ligt. Door het contrast tussen de gebouwen en de sloppenwijken te benadrukken, versterkt de kunstenaar de verwijzingen naar de economie van de stad, haar corruptie, haar ecologische beloften en haar hoop voor de toekomst.

20. Pume Bylex

La Cité touristique, 2008

Gemengde technieken / 65 x 271 x 271 cm / © Revue Noire, Paris

In Bylex' artistieke praktijk introduceren en ordenen architectuur en design nieuwe manieren van zijn, zien en denken. *La Cité touristique* is opgebouwd rond een centrale koepel en fungeert niet alleen als een schaalmodel van een stad, maar meer specifiek als een mentale routekaart voor menselijke emancipatie. Terwijl de toerist een metafoor is voor de spirituele zoektocht die in ieder van ons sluimert, is de centrale koninklijke koepel – of, zoals de kunstenaar die zelf noemt, de 'tempel van de geest' – het kloppende hart van de

stad. Met zijn veelkleurige kunstgras dient hij als voorbeeld, doorgangspunt en bezinningsplek tussen de andere etappes, hier belichaamd door hotels, winkels, enz. Schommelend tussen bezinning, verzinnebeeld door de koepel, en ervaring, belichaamd door de omringende stad, brengt het werk het spirituele en sociale landschap van de stad in kaart.

21. 22. 23. 24. 25. Pume Bylex

Botte Pivalo

Vitrine, hout en fotopapier / 40 x 38,5 x 17,5 cm / © Collectie Filip De Boeck

Rock n roll

Vitrine, hout en fotopapier / 22,5 x 17 x 33 cm / © Collectie Filip De Boeck

Dame griffée

Vitrine, hout en fotopapier / 24,5 x 28 x 14 cm / © Collectie Filip De Boeck

L'humanité prise en otage

Vitrine, hout en fotopapier / 35 x 57 x 11 cm / © Collectie Filip De Boeck

Valone

Vitrine, hout en fotopapier / 42 x 30 x 20 cm / © Collectie Filip De Boeck

In een uitgebreide reeks futuristisch ogende objecten, variërend van schoenen, kledij en huishoudelijke voorwerpen tot gebouwen, materialiseert Pume Bylex voorwerpen en situaties als prototypes van een wereld die zich aandient aan de horizon. Een dambordpatroon, dat door het merendeel van Bylex' werk loopt, dient als leidraad. Terwijl zwart en wit als 'basiskleuren' fungeren, verwijzend naar het universalisme, maakt hun rastervormige ordening reproduceerbaarheid mogelijk. Zo dient elke maquette zich aan als het prototype van fictieve oplossingen en uitvindingen die industrieel kunnen worden gereproduceerd en gedimensioneerd.

26. 27. Sammy Baloji

Detail of Richard Kaumba's model, March 2013

Kleurprint op Canson Rag mat papier gemonteerd op dibond / 80 x 120 cm / © Sammy Baloji. Courtesy galerie Imane Farès, Paris

Artist Richard Kaumba at his home in Lubumbashi, March 2013

Kleurprint op Canson Rag mat papier gemonteerd op dibond / 80 x 120 cm

Op deze foto staat Richard Kaumba, een kunstenaar uit Lubumbashi, naast een maquette van een van zijn 'droomhuizen'. Kaumba staat bekend om zijn maquettes van villa's en herenhuizen in koloniale stijl. Zijn creaties stellen vragen bij wat algemeen wordt beschouwd als een fatsoenlijk leven, materieel comfort of succes. De tentoongestelde maquette draagt de volgende beschrijving: 'Het huis is een machine om het juiste moment tegemoet te treden'.

28. 29. Prisca Tankwey

Leopoldville mourning, 2019

Video 15'

Het werk bestaat uit een op wielen gemonteerde grafsteen die kan worden geactiveerd door een performance: een rouwstoet voor het koloniale Kinshasa, ook bekend als Leopoldstad. De installatie biedt de inwoners van Kinshasa de mogelijkheid om te rouwen over de koloniale stad, zodat ze niet langer blijven hameren op het adagium 'vroeger was het beter' en zich kunnen richten op een betere toekomst.

30. Kongo Astronauts

Postcolonial Dilemma #Track 4 (Remix mix) within the multi-dimensional world of Bebson Elemba, 2019

Video 14'08 / 5 + 2AP / © Kongo Astronauts. Courtesy Axis Gallery, New York

De film van Eléonore Hellio, de vierde in een reeks van zeven, presenteert een opeenvolging van beelden en video's, verweven met geluidsfragmenten. Hoewel de film een bepaald standpunt aankondigt, een verschoven of kritische blik, is hij geenszins bedoeld om verklarend te zijn. Hij is ook

geen vertelling, maar schept veeleer een wonderlijke sfeer, angstwekkend en lyrisch tegelijk, die de psyche van Michel Ekeba, de avatar van Kongo Astronauts, in scène zet.

31. Filip De Boeck & Koen Van Synghel, Pume Bylex

Percer les mystères de l'invisible, 2008

Video 69' / © Collectie Filip De Boeck

De film, gerealiseerd door Filip De Boeck en Koen Van Synghel, geeft een ereplaats aan de extravagantie en energie van de kunstenaar Pume Bylex. Door hem carte blanche te geven over wat uit zijn dagelijkse leven zou gefilmd worden, laten de Boeck en Van Synghel 'een caleidoscoop van video's verschijnen waarin Bylex een zeer persoonlijke visie op de wereld creëert, vertrekkend van een eigenzinnige blik op wetenschap, technologie en religie'.

32. Dirk Dumon

Kingelez: Kinshasa, une ville repensée, 2003

Video 30' / © Collectie ARGOS

In deze documentaire maken we kennis met de kunstenaar Bodys Isek Kingelez, een autodidactische maquettebouwer. Zijn creaties in karton en gerecycleerde materialen ontwikkelen utopische steden geïnspireerd door Kinshasa. Vrij van enig politiek, militair, politieel of religieus gebod bundelen de door Kingelez bedachte steden alle verwachtingen van ideale steden waar vrede, gerechtigheid en vrijheid zouden kunnen blijven voortbestaan.

33. Mwézé Ngangura

'Kin kiese... ou les joies douces-amères de Kin-la-belle', 1982

Video 28' / © Collection Cinémathèque d'Afrique

Kin Kiese, Kin 'de ambiance', is een documentaire die een portret schetst van Kinshasa, de hoofdstad van een land dat nog steeds Zaïre heet, tevens de hoofdstad van paradoxen en buitensporigheid, met smaak becommentarieerd door een van haar zogenaamde 'naïeve' kunstenaars, de schilder Chéri Samba. Kin van de nachtclubs, gebouwen, riksja's, schoenenpoetsers en kappers, Kin van de arme buurten, maar vooral ook Kin van de muziek waar alle genres samenleven, van de fanfares op het bierfeest tot de rumba en de perfect overgeleverde traditionele dansen.

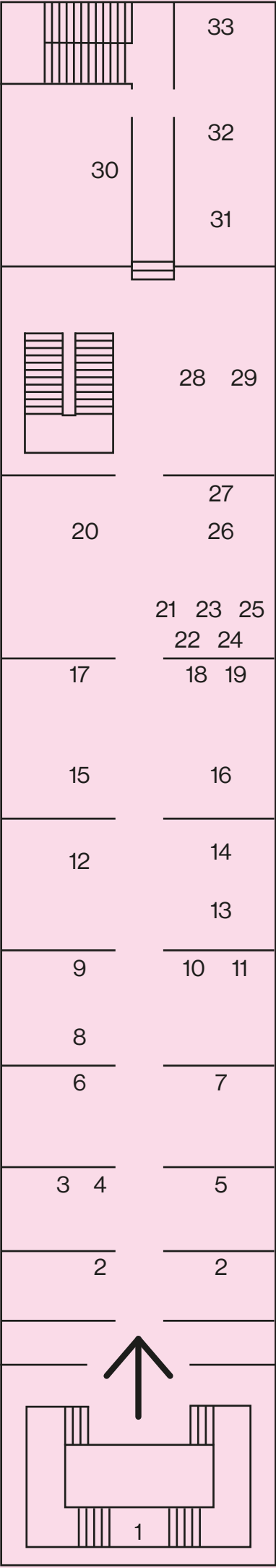
(online te beluisteren) Mega Mingiedi & Jaguar Landu Ntumi

Radio Bala-Bala, 2022

Concept en realisatie: Mega Mingiedi Tunga / Geluid: Mega Mingiedi Tunga / Video en beeld: Jaguar Landu Ntumi / Montage video en beeld: Azgard Itambo Wenga / Hoofdredacteur en geluidsmontage: Cédrick Nzolo / In opdracht van Radio Art Zone in het kader van Esch22, Europese Culturele Hoofdstad

Radio Bala-Bala is een door Mega Mingiedi en Jaguar Landu Ntumi voorgesteld geluidsproject dat via de website van KANAL-Centre Pompidou tijdens de volledige duur van de tentoonstelling kan beluisterd worden. De 22 luisteruren zijn opgedeeld in 11 afleveringen van telkens 2 uur en weerspiegelen het klanklandschap van Kinshasa. Aan de hand van een door de twee kunstenaars geconstrueerd verhaal en de titel, die 'radio in de stad' betekent, onthult Kinshasa zichzelf op het ritme van hun ontmoetingen en gesprekken, als was ze een postkaart in geluiden, en geeft ze een stem aan de vele actoren van de stad. Inwoners van alle leeftijden, kunstenaars en bezoekers verkondigen hun standpunten en stellen met stadsverhalen en herinneringen, zowel collectieve als individuele, deze metropool van 17 miljoen inwoners aan ons voor.

niv 1



Programma

Vrijdag 23.9

18:00 — Performance

Prisca Tankwey -
Leopoldville mourning

→ Vertrek aan het Monument aan de Arbeid,
Claessensstraat, 1020 Brussel naar de Onze-Lieve-
Vrouwekerk van Laken

Donderdag 06.10

17:30-19:30 — Conferentie/Wandeling

Brussels Academy: *Stedelijke strijd en
recht op de stad*

Zaterdag 08.10

17:00 — Podcast/Liveopname

Rokia Bamba - *Sororités, conversations
with my sistas*

Zaterdag 15.10

17:00 — Boekpresentatie & DJ set

Nicholas Lewis & Anne Wetsi Mpoma -
Het heden van het koloniaal verleden
+ Live set DJ Mambele

Donderdag 20.10

17:30-19:00 — Conferentie/Wandeling

Brussels Academy: *Het (in)formele
stedelijk weefsel*

19:00 — Presentatie

Estelle Lecaille, Ayoh Kré Duchâtelet &
Quentin Nicolai - *sika magazine #3*

Zaterdag 22.10

21:00-01:00 — Live sets

Leaving Living Dakota -
Museum Night Fever

Donderdag 10.11

17:30-19:00 — Conferentie

Brussels Academy: *Werken in Brussel,
tussen productie en onzichtbaarheid*

19:30 — Performance & Screening

Performances van Eric Androa Mindre
Kolo / Yannis Majestikos.

Screening documentaire *Faire-part* -
Anne Reijniers, Nizar Saleh, Paul Shemisi,
Rob Jacobs

Donderdag 17.11

17:30-18:45 — Slotdebat

Brussels Academy: *De informele stad, een
perspectief van Kinshasa en Brussel*

20:00 — Screening + Q&A met de filmmaker

Système K - Renaud Barret
(Belgische première)

→ Cinema RITCS, A. Dansaertstraat 70, 1000 Brussel

Vrijdag 18.11

20:00 — Screening

Système K - Renaud Barret

→ Cinema RITCS, A. Dansaertstraat 70, 1000 Brussel

Zondag 20.11

16:00-20:00 — Finissage

Carte blanche Customs & Borders

22.09–20.11

Boekhandel *Ici Sont Les Lions*

Gedurende de tentoonstelling ontvangt K1 af en toe de boekhandel *Ici Sont Les Lions*; een tijdelijk project van Dulia Lengema in de Hoogstraat 180, Brussel. Je vindt er een meertalige literaire selectie gelinkt aan de tentoonstelling *Kinshasa (N)tóngá*. De boekhandel biedt kunstboeken, kinderboeken, Afrikaanse literatuur en filosofie in aanvulling op de thema's die in de tentoonstelling aan bod komen.

Bar

De bar van K1 is toevertrouwd aan onafhankelijk journaliste en activiste Gia Abrassart. Ze runt sinds 4 jaar Café Congo, een artistieke, feministische, dekoloniale en queer *tiers-lieu*. In het kader van de tentoonstelling *Kinshasa (N)tóngá* deelt ze haar expertise rond Congolese producten en dranken en deelt ze haar liefde voor gember, bissap en natuurwijnen.

Radio Bala-Bala

Radio Bala-Bala is een geluidsproject van kunstenaars Mega Mingiedi en Jaguar Ntumi. In elf afleveringen van twee uur vertelt *Radio Bala-Bala* het verhaal van Kinshasa door de ogen van haar inwoners, kunstenaars en 'gebruikers', en vormt het op die manier een soundscape van de stad. Op de website → www.kanal.brussels. In opdracht van Radio Art Zone in het kader van Esch22, Culturele Hoofdstad van Europa.

Colofon

Kunstenaars

Bianca Baldi, Sammy Baloji, Filip De Boeck, Pume Bylex, Azgard Itambo, Godelive Kasangati, Kongo Astronauts, Eric Androa Mindre Kolo, Gosette Lubondo, Yannis Majestikos, Mega Mingiedi, Magloire Mpaka Banona, Eugène Palumbo & Fernand Tala N'Gai, Isaac Sahani, Tankila Studio, Prisca Tankwey

Filmregisseurs

Dirk Dumon, Mweze Dieudonné Ngangura

Curatrices

Estelle Lecaille en Aude Tournaye
(Twenty Nine Studio)

Scenografie

Traumnovelle

In samenwerking met

Gia Abrassart (Café Congo), Brussels Academy, Studio Balado, Rokia Bamba, Renaud Barret, CMCLD (Collectif Mémoire Coloniale et Lutte contre les Discriminations), Customs & Borders, Leaving Living Dakota, Ayoh Kré Duchâtelet & Quentin Nicolaï, Dulia Lengema (Librairie Ici Sont Les Lions), Nicholas Lewis, Anne Wetsi, Leïla El-Mahi, Kevin Mambele, m'osso asbl, Anne Reijniers, Nizar Saleh, Paul Shemisi & Rob Jacobs

K1, Havenlaan 1, 1000 Brussel
Donderdag-zondag: 12:00-20:00
Vrije toegang

